



JAL、ホノルル線のサービスを一新

～ 第一弾として機内食コラボレーションを展開 ～

2013年8月26日
第13092号

JALは、この秋からホノルル線においてリゾート地であるハワイを、機内でも、現地でも満喫いただくための新しい機内サービス、地上サービスを順次導入していきます。

その第一弾として、9月1日から日本発ホノルル線の機内食を一新し、JALでしか体験できないスターシェフや話題の人気レストランとのコラボレーションメニューの提供を開始します。

また10月からは、機内や現地ホノルルでの新しいサービスを展開します。

快適でリゾートに満ち満ちた空へ、時間へ。JALの新しいハワイです。

今後も、お客さまに「常に新鮮な感動を」との思いを込めて、今までにない「新しい空」をお届けしてまいります。JALのNEW SKY PROJECTに今後ご期待ください。

1. 機内食

ご好評をいただいていますJALの“空の上のレストラン”の機内食が、9月からホノルル線でもお楽しみいただけることとなります。

ビジネスクラス

BEDD for Resort by 山田チカラ

空の上のレストラン「スカイオーベルジュ BEDD(ベッド)」のスターシェフ、山田チカラシェフが、ホノルル線だけのために考案したスペシャルメニュー“BEDD for Resort”をご提供します。

9月からの和食は旬の秋鮭と豚肉の生姜焼きの両方が一度に楽しめるスペシャルメニューを、洋食は「山田チカラ」特製のマディラ酒にトリュフを加えたソースペリゲーを合わせた国産牛ヒレ肉のステーキをお楽しみください。





「山田チカラ」

山田チカラシェフは1971年静岡県生まれ。スペインを中心に6年間海外修行。世界最高のレストランといわれた「エル・ブリ」のフェラン・アドリア氏に師事。2007年に自らの名前を店名にした創作料理のお店を始める。

カウンター8席で、別に茶室があり、完全予約制で料理はお任せコースのみ。予約の電話も自ら受け、細かく要望をきくなど「おもてなしの心」を大切にしている。

実施時期 : 2013年9月1日より
対象路線 : 成田・中部・関西発ホノルル線

※羽田発ホノルル線では、シチリア産ブラッドオレンジジュースからはじまる、さわやかなお目覚めにピッタリな朝食「爽朝食(そうちょうしょく)」をご用意します。

エコノミークラス

新しい驚きと楽しさに逢える空の上のレストラン「JAL KITCHEN GALLERY (キッチンギャラリー)」。ホノルル線では、新たに今話題のレストランや現地ハワイ生まれの人気ハンバーガーショップとのコラボレーションメニューをお届けします。

俺の機内食 for Resort

(成田・中部・関西発便)

話題のレストラン、「俺のイタリアン」「俺のフレンチ」とのコラボレーションメニュー“俺の機内食 for Resort”をご提供します。

「俺のフレンチ」総料理長・能勢和秀シェフと「俺のイタリアン」総料理長・山浦敏宏シェフが最強タッグを組み、レストランで人気のメニューをホノルル線限定機内食“俺の機内食 for Resort”として完成させました。



9月～11月は、メインディッシュに能勢シェフ(フレンチ)が監修した「俺のビーフストロガノフ」を、サイドディッシュとデザートには山浦シェフ(イタリアン)が監修した「俺の前菜」「俺のサラダ トリュフオイルドレッシング」「俺のスイーツ“ティラミス”」をご提供する豪華スペシャルメニューです。

12月～2月は、メインディッシュをイタリアン、サイドディッシュとデザートをフレンチに仕立てたメニューをご用意します。

一度に「俺のフレンチ」「俺のイタリアン」の両方が楽しめる、JAL ホノルル線だけの特別な食事です。



“俺の機内食 for Resort”

俺のフレンチ イタリアン



能勢シェフ

ミシュランの星を獲得したレストランで活躍した一流シェフたちが手がける高級ディナーを立ち飲みスタイルで提供する話題のお店。予約が殺到し、絶えず行列ができる人気店です。



山浦シェフ

クア・アイナ for Resort

(羽田発便)

ハワイでも日本でも愛されているハンバーガーショップ「クア・アイナ」とのコラボレーションメニュー“クア・アイナ for Resort”をご到着前の朝食にご提供します。

クア・アイナ店舗でも人気の、ベーコン・レタス&トマトサンドウィッチ (BLT サンドウィッチ) を、JAL ホノルル線だけのオリジナルメニューにアレンジしています。バンズとしてメゾンカイザーのパンをご用意します。

カリッとしたベーコンがのせてあるバンズに、みずみずしいレタスとトマトをお客さまがお好みで挟んで作るサンドウィッチです。

クア・アイナ特製の JAL オリジナルサンドウィッチが、ハワイ到着前のリゾート気分を盛り上げます。



“クア・アイナ for Resort”



1975年5月、ハワイ・オアフ島ノースショアの小さな田舎町「ハレイワ」で誕生した KUA AINA。

現在、ハワイに3店舗、ロンドンに1店舗、日本に21店舗を有するまでに成長しました。

創業者のテリー・トンプソン氏が1975年から守るコンセプトはシンプル。

「厳選された最高の食材で作った最高の食事をカジュアルに提供すること。重要なのは、自分たちが最高の物を提供しているんだという信念を持つこと。」



2. 新サービス

JALのホノルル線に、機内で、現地で、ハワイをフルに楽しんでいただくための新しいサービスをご用意します。

深夜発便の機内でゆっくりとお休みいただくために（羽田発便）

出発時間が深夜23時40分発となる羽田発便では、機内でゆっくりとお休みいただき、ホノルル到着後に元気にハワイでお楽しみいただけるように、離陸直後には機内食を提供せず、到着前にこれまでよりグレードアップした「クア・アイナ」とのコラボレーションによる朝食メニューをお楽しみいただきます。これにより機内の消灯時間を長く確保し、機内でゆっくりお休みいただける環境をご用意します。（9月1日からサービス開始）

女性専用パウダー・スペースの設置（日本発便）

ホノルル到着前の機内でメイクをして現地での紫外線に備える女性の皆さまにとって嬉しいスペースを「女性専用パウダー・スペース」としてご用意します。幼児連れのママの授乳スペースとしてもご利用いただけます。機内エコノミークラス後方座席4席を、カーテンで囲うことにより実現します。（10月1日からサービス開始）

※離発着時などのベルトサイン点灯時にはご利用いただくことはできません。

お子さまにも嬉しい便を目指して（成田発着 JL786/785便）

毎日3便運航している成田発便のうち、成田を最も早く出発するJL786便（19時台に出発）、また成田に最も早く到着するJL785便（13時台に到着）は、お子さまに比較のご負担の少ない便となり、未就学のお子さまにお薦めの便です。これらの便では、未就学のお子さまに機内で楽しく過ごしていただけるように、絵本・玩具の搭載を充実します。（10月1日からサービス開始）



JALOALO カードの特典拡大！ JAL パック レインボー・トロリーの無料乗車特典

(JAL ホノルル線個人運賃・JAL マイレージバンク特典航空券ご利用のお客さま対象)
ワイキキ内を移動するのに強い味方となる JAL パック レインボー・トロリーの無料乗車特典を JAL ホノルル線個人運賃ご利用のお客さまにご用意しました。サービス対象の区間は、ワイキキの主要エリアをカバーした“アラモアナルート”です。ご好評をいただいております、「JALOALO カードプログラム」*の特典に追加いたしますので、JAL ハワイ線個人運賃ご利用のお客さまだけでなく、JAL マイレージバンクのホノルル線特典航空券ご利用のお客さまにもご利用いただけます。

さらにハワイでのご滞在先の手配に、株式会社 JAL パック社が運営する海外ホテル予約サイト、「JAL パック海外 e-ホテル」**をご利用のお客さまには追加で、“ダイヤモンドヘッドルート”もご利用いただけます。現地での行動がますます便利になります。



※JALOALO カードは事前のお申し込みが必要です(8月29日14時からHPで受付開始)。

*JALOALO カードプログラム

JALOALO カードとは、オアフ島のさまざまな加盟店で特典を受けられるお得なカードです。(お申込み無料) ハワイ線個人運賃、またはマイル利用による JMB 特典航空券を利用されるお客さまが対象となります。さまざまなホテル、レストラン、ショップ、スパ、ゴルフ場などで、料金の割引や各種サービスを受けることができます。

エコノミークラスご利用の場合は黄色い JALOALO カード、ビジネスクラスご利用の場合は赤色の JALOALO カード ALI'I をご用意しております。JAL ホームページ内の国際線予約ページから事前お申し込みが必要となります。

<http://www.jaloalo.jp/>



**JAL パック海外 e-ホテル



ジャルパックならではの海外ネットワークを活かし、海外 43 都市、900 軒以上の高品質で安心なホテルをラインナップした、海外ホテルのオンライン予約サイト。24時間、インターネットで簡単・気軽に、いいホテルを予約することができます。人気のハワイ、グアムでは、ジャルパックのツアーデスクをご利用いただけます。

<http://www.jal.co.jp/hotel/e-hotel/>

[JAL パック レインボー・トロリー運行マップ]



フライトにハワイの雰囲気を

(日本発便・ホノルル発便)

ホノルル線ではこれまで搭乗時・降機時に、他のビジネス路線と同じ音楽を使用していましたが、日本発便ではリゾートへと向かう気分が高揚するような、またホノルル発便ではハワイでの楽しかった時間の余韻に浸れるような雰囲気を、ハワイ出身で今や世界で活躍するウクレレ奏者、ジェイク・シマブクロ氏 (Jake Shimabukuro) 作曲・演奏の JAL オリジナル曲で演出します。

(10月1日からサービス開始)



ジェイク・シマブクロ (Jake Shimabukuro)

1976年11月3日、ハワイ州ホノルル生まれ。バンド活動を経た後ソロに転向、2002年7月ソニー・ミュージックジャパンインターナショナルよりデビュー。ウクレレという楽器の即興性を活かしつつ、あらゆるジャンルの音楽を演奏するジェイク氏の登場は、ウクレレ＝ハワイアンという概念を覆した。2004年から3年連続でハワイ州観光局のイメージキャラクターを務めたほか、日米交流150周年外務大臣賞を受賞。また、映画『フラガール』(2006年)に提供したオリジナル音楽は、映画同様の高い評価を受けヒットに。最新作は『グランド・ウクレレ』(2013年4月日本発売)。

以上